

「日」影山直美著 钢仔译



钢, 12岁



柴犬三重奏



草食系狗狗 VS 狂暴系狗狗



铁, 4岁

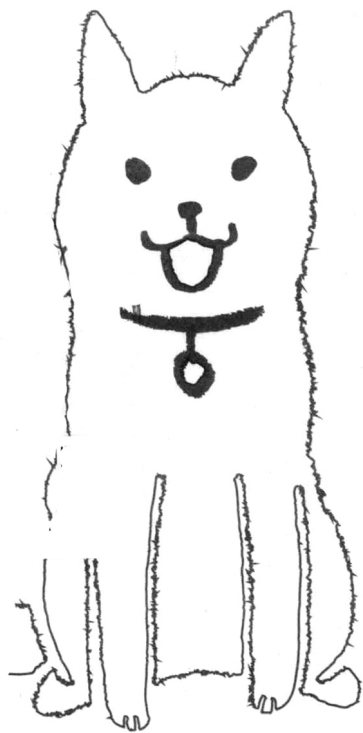


世界图书出版公司

柴犬——重奏

草食系狗狗VS狂暴系狗狗

巨影山直美著 钢仔译



世界图书出版公司

北京·广州·上海·西安

图书在版编目 (CIP) 数据

柴犬二重奏: 草食系狗狗 VS 狂暴系狗狗 / (日) 影山直美著; 钢仔译.

— 北京: 世界图书出版公司北京公司, 2013.8

原文名: うちの二柴犬

ISBN 978-7-5100-6182-0

I. ①柴… II. ①影… ②钢… III. ①漫画 - 作品集 - 日本 - 现代 IV. ①J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 103991 号

© 2009 by Naomi Kageyama

First published in Japan in 2009 by MEDIA FACTORY, INC.

Simplified Chinese Character translation rights reserved by

Beijing World Publishing Corporation.

Under the license from MEDIA FACTORY, INC., Tokyo

Through Beijing GW Culture Communications Co., Ltd.

柴犬二重奏: 草食系狗狗 VS 狂暴系狗狗

著 者: [日] 影山直美

译 者: 钢仔

责任编辑: 张子祎 徐姗姗

出 版: 世界图书出版公司北京公司

出 版 人: 张跃明

发 行: 世界图书出版公司北京公司

<http://www.wpcbj.com.cn>

(北京朝内大街 137 号 邮编: 100010

电话: 010-64077922)

销 售: 各地新华书店

印 刷: 北京博图彩色印刷有限公司

开 本: 787 mm×960 mm 1/32

印 张: 4

字 数: 77 千

版 次: 2013 年 8 月第 1 版 2013 年 8 月第 1 次印刷

版权登记号: 01-2012-8204

ISBN 978-7-5100-6182-0

定价: 24.00 元

版 权 所 有 翻 印 必 究

我家有两只柴犬。

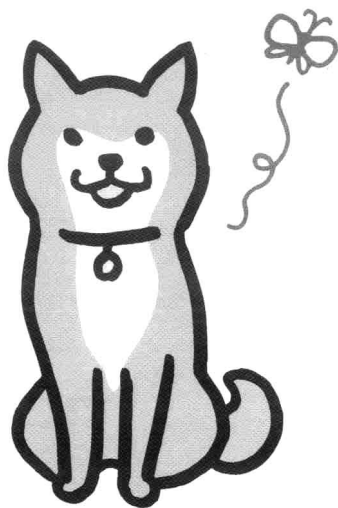
铁

(公, 4岁)

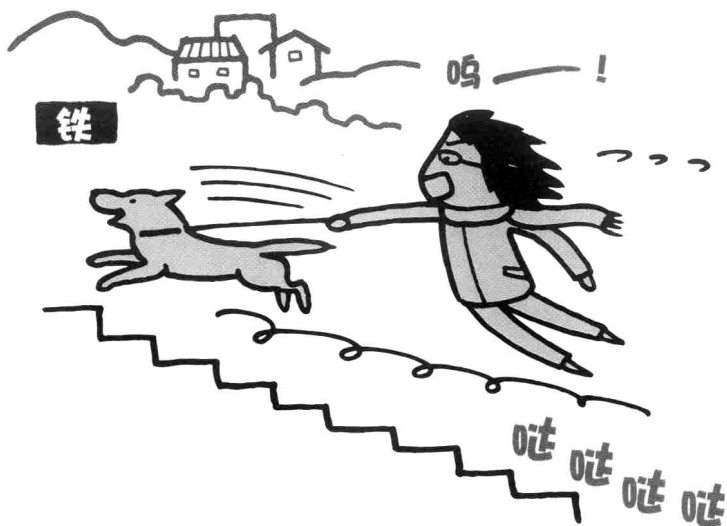


钢

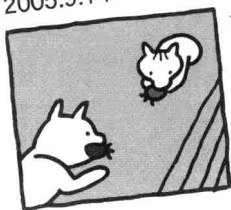
(公, 12岁)



不仅年龄有差距，
而且两只的性格完全相反。
所以我的生活
每天都富于变化。

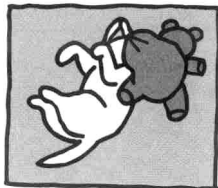


2005.9.14



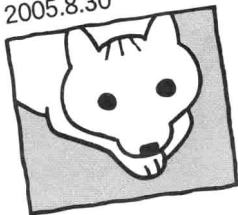
两只友好地咬玩具。妈妈很开心哦!

2005.9.5



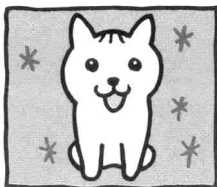
紧咬着玩偶满地打滚的铁。

2005.8.30



脸长得很可爱，却喜欢自己的便便。

2005.8.23



铁就像刚钓上来的鱼一样活蹦乱跳。

从那时起就是个坏孩子呢~
唔呵呵呵...
唔呵呵呵...
唔呵呵呵...



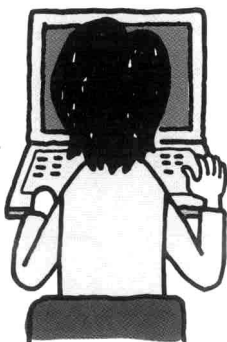
2005.8.19



托在掌上的铁。

某天，我回顾了一下铁来到我家时的博客。

好、好可爱!!





看到铁天真无邪的表情，
我心中就充满了悔恨。
因为3年后的今天，铁……



嗷

成了暴躁狂犬!!

呜——



呜

呜

呜

甩来!

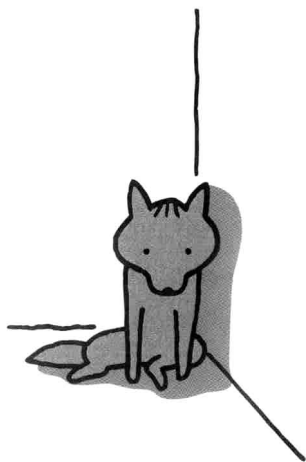
甩去!

自己的被子



一家人全都感到畏惧……

但是这样的铁
也有可爱的地方。



就算和钢打架赢了，
消沉的
不知为何还是铁……



真的，狗狗绝不会使人感到厌倦！

时而哭泣、时而欢笑、时而愤怒。

我将在这本书里，

讲述和钢、铁一起生活时发生的故事，

同时描绘我身为饲主手忙脚乱的样子。



Part 1
憧憬的第二只小狗到来

铁来家的日子¹²

心心念念的第二只柴犬。我家的生活发生了巨大变化！

坏蛋和天才只有一线之隔?!²⁰

出生才两个月就开始使坏的铁，和钢完全不一样！

做大哥好辛苦²⁸

每天都被铁折腾，但钢其实也想撒娇。

Part 2
性格完全相反的钢和铁

狂犬的意外一面⁴²

铁正式出门散步。发现他相当窝里横！

完全相反的两只⁵⁰

豁达的钢和神经质的铁。

Part 3
暴躁狂犬发挥本领

铁的叛逆期·前篇⁶⁶

对空盆子异样执着。为什么……？

铁的叛逆期·后篇⁷⁴

饭前狂暴化。喂！



Part
4

和两只一起愉快生活

战国时代?! 90

钢的威严 VS 铁的暴躁攻击。浑身口水的扭打。

第一次出远门 98

开车兜风去河口湖畔。想要彻底转换心情！



Part
5

热闹的生活也不坏

按各自的步调走吧 112

钢和铁都觉得自己是独生子！

结语

120

隔壁是柴犬3丁目特别篇

121



钢铁豆知识

钢和铁喜欢的地方

钢和铁害怕的东西

钢和铁的散步地图

轻松路线 58

山猴子路线 60

湘南BOY路线 62

钢和铁的照片日记

钢和铁的点心时间

钢和铁，挨骂

106 82

108

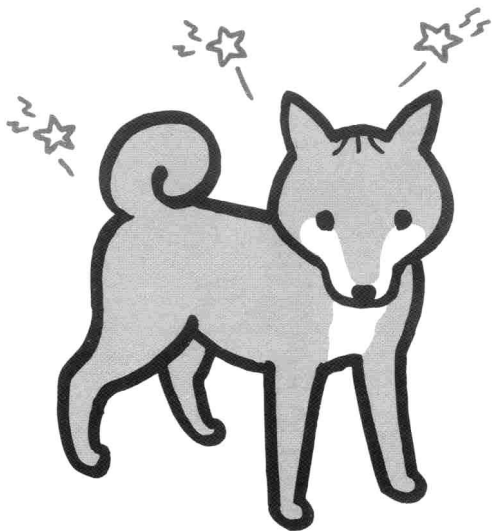
62



我家有两只柴犬。

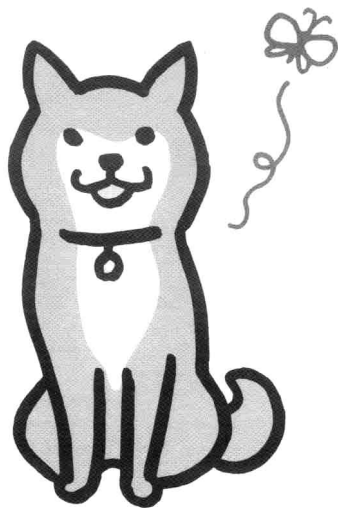
铁

(公, 4岁)

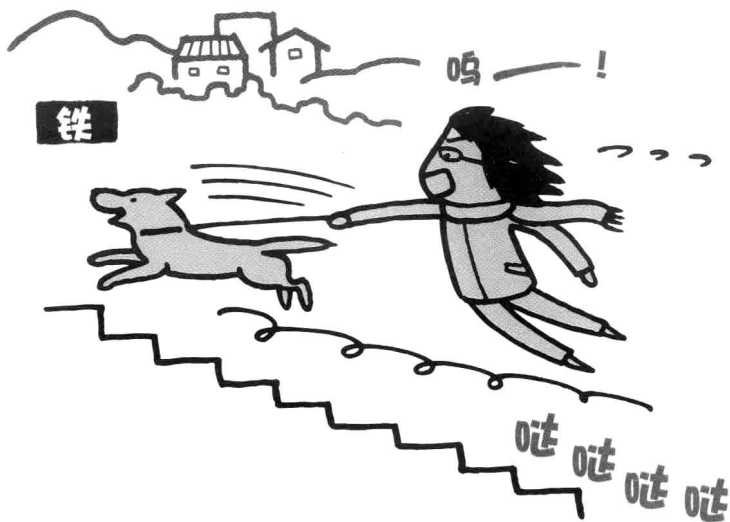


钢

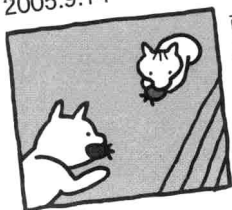
(公, 12岁)



不仅年龄有差距，
而且两只的性格完全相反。
所以我的生活
每天都富于变化。

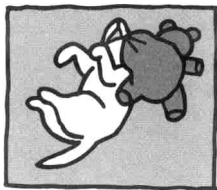


2005.9.14



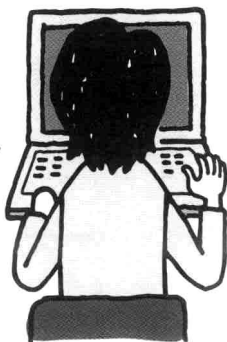
两只友好地咬玩具。妈妈很开心哦！

2005.9.5



紧咬着玩偶满地打滚的铁。

好、好可爱！！



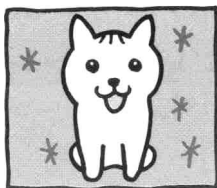
某天，我回顾了一下铁来到我家时的博客。

2005.8.30



脸长得很可爱，却喜欢自己的便便。

2005.8.23



铁就像刚钓上来的鱼一样活蹦乱跳。

从那时起就是个坏孩子呢~
唔呵呵呵...
唔呵呵呵...
唔呵呵呵...



2005.8.19



托在掌上的铁。



看到铁天真无邪的表情，
我心中就充满了悔恨。
因为3年后的今天，铁……



嗷

成了暴躁狂犬!!

呜



呜

呜

呜

甩来!

甩去!

自己的被子